

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 6To/59/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7911010414
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Evžen Kelij
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2013:7911010414.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu JUDr. Evžena Kelija a členov JUDr. Mareka Dudíka a JUDr. Zoltána Szalaya, v trestnej veci obžalovaného P. C. pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr.zák. , na verejnom zasadnutí dňa 23. októbra 2013 v Košiciach o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Trebišov zo dňa 19.3.2013, sp.zn. 3 T/117/2011 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e), ods. 3 Tr.por. z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

Rozhodujúc vo veci sám na základe § 322 ods. 3 Tr.por. obžalovanému P. C. , nar. XX.X.XXXX u k l a d á podľa § 155 ods. 1, § 39 ods. 1 Tr.zák. trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov, výkon ktorého podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr.zák. podmienienečne o d k l a d á a podľa § 50 ods. 1 Tr.zák. určuje skúšobnú dobu v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 60 ods. 1 Tr.zák. u k l a d á obžalovanému trest prepadnutia veci - T. U.. O. Č. X. F. - zlomenej o celkovej dĺžke 40 cm.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Trebišov (ďalej len „prvostupňový súd“) zo dňa 19.3.2013, sp.zn. 3T/117/2011 bol obžalovaný P. C. uznaný vinným pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr.zák. na tom skutkovom základe, že

dňa 11.5.2011 okolo 23.30 hod. v J. P. - F. na ceste pred obytným domom s popisným číslom XXXX/XX napadol poškodeného W. R. tak, že ho udieral rukami a tonfou do oblasti hlavy a nôh, následkom čoho mu spôsobil zranenie - otras mozgu, tržnú ranu čela, pomliaždenie pravého predkolenia s tržnou rankou kože vpravo a trieštivú zlomeninu horného konca ľavého predkolenia s posunom úlomkov, z ktorých trieštivá zlomenina horného konca ľavého predkolenia s posunom úlomkov bola dominantným zranením a vyžiadala si dobu liečenia spojenú s práceneschopnosťou v trvaní najmenej 16 týždňov.

Bol mu za to uložený podľa § 155 ods. 1 Tr.zák. trest odňatia slobody v trvaní 4 rokov, pre výkon ktorého bol podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr.zák. zaradený do ústavu pre výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Súčasne, podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr.zák. i trest prepadnutia veci - T. U.. O. Č. X. F. - zlomenej o celkovej dĺžke 40 cm. Napokon, podľa § 288 ods. 1 Tr.por. bol poškodený W. R. s nárokom na náhradu škody odkázaný na občianske súdne konanie.

Proti rozsudku podal odvolanie obžalovaný (ďalej len „odvolateľ“), a to tak proti výroku o vine, ako i proti výroku o treste bezprostredne po jeho vyhlásení do zápisnice o hlavnom pojednávaní. V písomnom odôvodnení podaného opravného prostriedku - prostredníctvom svojej obhajkyne -

modifikoval odvolanie tak, že toto smeruje len proti výroku o treste. Túto modifikáciu odôvodnil tým, že s prihliadnutím na právny názor krajského súdu, že v jeho konaní nemôže ísť o nutnú obranu, uznáva, že konal nadmieru nutnej obrany, i keď to bol poškodený, ktorý ho napadol v jeho dome, vyhrážal sa mu zabitím, robil výtržnosť na jeho dvore, ale k poraneniam došlo na ceste pred domom. Poukazuje, že bol v strese, nakoľko bola jeho rodina ohrozená v nočných hodinách. Bol rozrušený a ako dôkaz môžu slúžiť fotografie, že poškodený a jeho spoločnosť mu porozbíjali okná na dome. To, že poškodený prišiel opitý v noci a vulgárne mu vyhrážal, sám potvrdzuje. Je názoru, že pre splnenie účelu trestu vzhľadom na okolnosti prípadu bude postačovať uloženie trestu pod dolnú hranicu s použitím § 39 ods. 1 Tr.zák., ako trest podmienený.

Krajský súd ako odvolací súd vykonal verejné zasadnutie v neprítomnosti odvolateľa a poškodeného W. R., nakoľko boli splnené procesné podmienky pre uvedený postup.

Obhajkyňa obžalovaného v konečnom návrhu poukázala na písomné dôvody podaného opravného prostriedku s tým, že na odsúdenie vo veci Okresného súdu Trebišov, sp.zn. 1T/34/2010 sa vzťahuje amnestia prezidenta Slovenskej republiky z 2.1.2013.

Zástupca krajského prokurátora v konečnom návrhu uviedol, že považuje všetky výroky napadnutého rozsudku za vecne správne a zákonné a navrhol odvolanie odvolateľa ako nedôvodné zamietnuť.

Krajský súd ako súd odvolací (§ 315 Tr.por.) skôr, než začal plniť svoju preskúmvaciu povinnosť podľa § 317 Tr.por. zisťoval, či odvolanie je prípustné, či bolo podané včas a oprávnenou osobou a či nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania, avšak z obsahu spisového materiálu zistil, že odvolanie je prípustné (§ 315 ods.1 Tr.por.), bolo podané včas - v zákonom stanovenej lehote a na mieste, kde možno tento opravný prostriedok podať (§ 309 ods.1 Tr.por.), oprávnenou osobou (§ 307 ods.1, ods.2 Tr.por.) a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania.

Krajský súd (ďalej len „odvolací súd“) potom pri rozhodovaní o odvolaní odvolateľa postupoval v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr.por. a preskúmal tak zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané neprihliadol, nakoľko by neodôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr.por.

V zmysle citovaného zákonného ustanovenia - vyjadrujúceho revízny princíp - odvolací súd preskúmvava len tie výroky, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako i správnosť postupu konania, predchádzajúceho napadnutému výroku rozsudku, s výnimkou, že odvolací súd musí prihliadnuť aj na chyby, ktoré síce odvolaním neboli vytýkané, ale ktoré sú takej povahy, že by odôvodňovali (po právoplatnosti rozsudku) podanie mimoriadneho opravného prostriedku - dovolania v zmysle ustanovenia § 371 ods.1 Tr.por.

Podľa § 2 ods. 10 Tr.por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstaráť dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr.por., orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito, i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Na základe preskúmania obsahu napadnutého rozhodnutia, ako i obsahu podaného opravného prostriedku a obsahu spisového materiálu, odvolací súd konštatuje nasledovné.

Nakoľko odvolací súd preskúmava len tie výroky, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, vzhľadom na modifikáciu odvolania odvolateľa, že odvolanie smeruje len proti výroku o treste, odvolací súd - pokiaľ sa týka skutkových zistení prvostupňového súdu a právnej kvalifikácie - sa nimi už nezaoberal.

K vyššie uvedenému len toľko, že v predmetnej trestnej veci tunajší súd rozhodoval, a to uznesením zo dňa 27.6.2012, sp.zn. 6To/42/2012, v ktorom svojom rozhodnutí - vo vzťahu k právnej kvalifikácii uviedol - že konaním odvolateľa došlo k vybočeniu z medzí nutnej obrany, pričom nesplnenie všetkých podmienok nutnej obrany pri výmere trestu môže byť hodnotené ako poľahčujúca okolnosť - § 36 písm. i) Tr.zák.

Prvostupňový súd postupoval v súlade s pokynmi odvolacieho súdu, pričom ale odvolací súd dospel k záveru, že uložený trest je neprimeraný.

Krajský súd dospel k záveru, že uloženie trestu prvostupňovým súdom ako trestu nepodmienečného, i keď na dolnej hranici sadzby, nie je v súlade s ustanovením § 34 ods. 1 Tr.zák. a nasl. - upravujúceho zásady ukladania trestov - trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky pre jeho prevýchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatateľa spoločnosťou a pri určovaní druhu trestu (u páchatateľa) a jeho výmery prihliadne súd (je povinný) najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatateľa, jeho pomery a možnosti jeho nápravy.

Vzhľadom na uvedené preto odvolací súd postupoval v zmysle § 321 ods. 1 písm. e), ods. 3 Tr.por. a na základe skutkového stavu zisteného prvostupňovým súdom rozhodol o treste.

Podľa § 39 ods. 1 Tr.zák., ak súd vzhľadom na okolnosti prípadu alebo vzhľadom na pomery páchatateľa má za to, žeby použitie trestnej sadzby ustanovenej týmto zákonom bolo pre páchatateľa neprimerane prísne a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania, možno páchatateľovi uložiť trest aj pod dolnú hranicu ustanovenú týmto zákonom, pričom je súd viazaný obmedzením v § 39 ods. 3 písm. e) Tr.zák.

Podľa § 39 ods.3 písm. e) Tr. zák., pri ukladaní trestu pod zákonom ustanovenú trestnú sadzbu však súd nesmie uložiť trest odňatia slobody kratší ako šesť mesiacov, ak je v osobitnej časti tohto zákona dolná hranica trestnej sadzby trestu odňatia slobody menej ako päť rokov.

Podľa § 34 ods.1 Tr.zák., trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatateľa spoločnosťou.

Krajský súd dospel k záveru, že uloženie trestu okresným súdom ako trestu nepodmienečného, i keď na dolnej hranici sadzby, nie je v súlade s ustanovením § 34 ods. 1 Tr.zák. a nasl. - upravujúceho zásady ukladania trestov - trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky pre jeho prevýchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatateľa spoločnosťou a pri určovaní druhu trestu (u páchatateľa) a jeho výmery prihliadne súd (je povinný) najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatateľa, jeho pomery a možnosti jeho nápravy.

Odvolací súd prihliadol najmä na okolnosti prípadu, ktorý je špecifický najmä v tom, že odvolateľ prekročil medze nutnej obrany, ktoré stanovuje zákon, ide teda o vybočenie z medzí nutnej obrany (exces) a konal v silnom rozrušení v dôsledku zmätku, strachu či zľaknutia vyvolaného pretrvávajúcim útokom zo strany poškodeného.

Pri hodnotení osoby odvolateľa odvolací súd zistil, že na odsúdenie vo veci Okresného súdu Trebišov, sp.zn. 1T/34/2010 - v prípade, že by sa mal odvolateľ neosvedčiť - sa vzťahuje Článok I Rozhodnutia prezidenta Slovenskej republiky z 2.1.2013 o amnestii, s účinkami, že sa na neho hľadí, akoby nebol

odsúdený, pričom nie je odvolateľ vylúčený z účasti na tejto amnestii podľa Článku V. Z uvedeného teda vyplýva, že na toto odsúdenie nie je možno prihliadať.

Odvolací súd postupoval v súlade s ustanovením § 34 Tr. zák. a nasl. a pri určení druhu trestu a jeho výmery prihliadol, a to najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, okolnosti prípadu i na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosti jeho nápravy, vrátane zaistenia účelu trestu tak z hľadiska individuálnej, ale i generálnej prevencie.

Dospel k záveru, že pre splnenie účelu trestu - s prihliadnutím na ustanovenie § 39 ods.1, ods. 3 písm. e) Tr.zák. - bude postačovať uloženie trestu odňatia slobody kratšieho trvania, pod dolnou hranicou trestnej sadzby ustanoveného týmto zákonom, a to trestu odňatia slobody v trvaní 2 rokov s podmieneným odkladom podľa § 49 ods.1 Tr.zák. na primeranú skúšobnú dobu určenú podľa § 50 ods.1 Tr.zák. v trvaní 30 mesiacov. Uloženie miernejšieho trestu by nepostačovalo pre splnenie účelu trestu a takto uložený trest bude podľa názoru odvolacieho súdu dostatočne vplývať na odvolateľa v tom zmysle, aby sa viac nedopustil ani takého, ale ani iného protispoločenského konania a viedol v budúcnosti riadny život. Ak odvolateľ povedie v skúšobnej dobe riadny život, súd vysloví, že sa osvedčil; inak nariadi nepodmienečný trest odňatia slobody, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby.

Napokon, odvolací súd v súlade s § 60 ods.1 písm. a) Tr. zák. uložil odvolateľovi i trest prepadnutia vecí vecí - T. U.. O. Č. F. - zlomenej o celkovej dĺžke 40 cm, ktorá bola použitá na spáchanie trestného činu a ktorej vlastníkom sa stáva štát - § 60 ods.6 Tr.zák.

Na základe vyššie uvedených zistených skutočností preto odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené v enunuciáte tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.